

Notice d'utilisation

User Manual / Bedienungsanleitung / Manual de instrucciones
Manuale d'uso / Manual de instruções / Gebruiksaanwijzing

Reference : **SL258**

Mesureur de qualité de l'air intérieur

Indoor air quality monitor / Luftqualitätsmonitor / Medidor de calidad del aire interior
Monitor della qualità dell'aria / Medidor de qualidade do ar interior
Luchtkwaliteitsmeter voor binnen



LIVOO

Version : 1.1.

www.livoo.fr

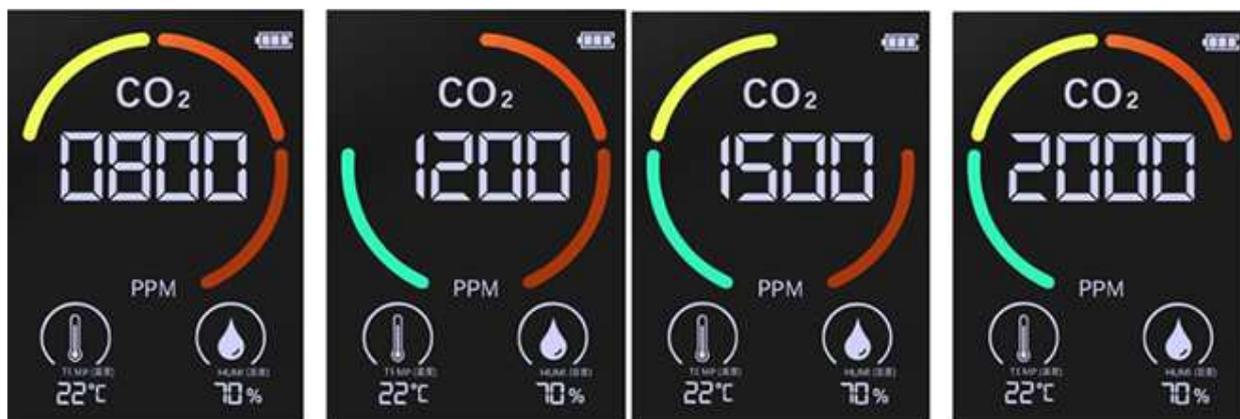


FIG. 1

FIG. 2

FIG. 3

FIG. 4

Consigne de sécurité

FR

Merci de lire les instructions ci-dessous avec attention avant d'utiliser l'appareil et de les conserver pour un usage ultérieur.

Une mauvaise utilisation de l'appareil peut l'endommager ou blesser l'utilisateur. Assurez-vous que vous utilisez l'appareil dans le but pour lequel il est conçu. Nous refusons toutes responsabilités quant aux dégâts (aux dommages et intérêts) dus à une utilisation incorrecte ou une mauvaise manipulation.

1. Attention, ce produit contient une batterie au lithium intégrée. Utilisez un chargeur DC-5V standard.
2. Lors du fonctionnement, l'entrée et la sortie d'air ne doivent pas être bloquées.
3. N'utilisez pas l'appareil dans un environnement poussiéreux avec une qualité d'air médiocre. Cela diminuerait sa durée de vie.
4. Il est déconseillé d'utiliser cet appareil à des températures élevées, à une humidité élevée, dans des endroits sales ou à proximité de champs magnétiques puissants pour éviter des valeurs inexactes ou une défaillance du circuit interne de celui-ci.
5. N'utilisez pas de solvants pour nettoyer ce produit. Les résidus fausseront les lectures de la qualité de l'air.
6. Pour éviter les dommages électriques, ne mettez pas ce produit au contact d'eau ou d'autre liquide.
7. Une température ambiante trop basse ou trop élevée peut provoquer une panne de l'équipement.
8. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(s) ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été donnés et si les risques encourus ont été appréhendés.
9. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
10. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
11. Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées.

12. L'appareil doit être alimenté uniquement sous la très basse tension de sécurité correspondant au marquage de l'appareil.

Caractéristiques techniques

| | |
|---|---------------------------------------|
| Plage de détection de CO ₂ | 400 - 6000 PPM ; +/- 50 ; +/- 5 % PPM |
| Sensibilité de détection de CO ₂ | 1PPM |
| Plage de détection de TVOC | 0 - 2.0 mg/m ³ |
| Plage de détection de HCHO | 0 - 0.6 mg/m ³ |
| Plage de mesure de température | 0 °C ~ 50 °C |
| Précision de la mesure de la température | +/- 1 °C |
| Plage de mesure d'humidité | 0 % ~ 99 % d'humidité relative (RH) |
| Précision de la mesure de l'humidité | +/- 2 % d'humidité relative (RH) |
| Mode de charge | Interface type-C USB DC5V 500mA |
| Température de fonctionnement | -10 °C à 50 °C |
| Température de stockage | -10 °C à 60 °C |
| Batterie | Batterie au lithium intégrée 1200 mAh |
| Poids du produit | Environ 150 g |
| Zone de couverture | 25 m ² |

Utilisation de l'appareil

Liste des éléments dans le pack

Mesureur de qualité de l'air intérieur. Câble d'alimentation USB. Manuel d'instruction.

Indice de qualité de l'air

FIG 1 : qualité de l'air bonne - entre 0-799 ppm équivalent Co₂ - Clignotement vert

FIG 2 : qualité de l'air correcte - entre 800-1199 ppm équivalent Co₂ - Clignotement jaune

FIG 3 : qualité de l'air modérée - entre 1200-1599 ppm équivalent Co₂ - Clignotement orange

FIG 4 : qualité de l'air mauvaise - entre 1600-1999 ppm équivalent Co₂ - Clignotement rouge

Au-delà de 2000 ppm, les 4 couleurs clignotent et une alarme retentit.

Mise en route

Il n'est pas nécessaire de calibrer l'appareil. Cet appareil fonctionne automatiquement.

1. Appuyez et maintenez la touche « marche-arrêt » pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil. L'appareil allumé affiche automatiquement les paramètres de qualité de l'air.
2. L'appareil indique la concentration calculée en Co₂ (équivalent COV), la température et l'humidité. Le cercle de couleur changera en fonction de la concentration en Co₂.
3. Branchez le câble USB sur une alimentation 5V pour charger l'appareil. L'icône de la batterie clignote pendant la charge et s'arrête lorsque le produit est entièrement chargé.

En cas de qualité de l'air modérée, mauvaise ou d'une alerte, il est fortement conseillé d'aérer la pièce.

Nettoyage et entretien

1. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
2. N'utilisez pas de solvants.
3. Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide.



**Mise au rebut correcte de l'appareil
(Équipement électrique et électronique)**

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays d'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte séparés)

La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

Photo non contractuelle. Soucieux de la qualité de ses produits le constructeur se réserve le droit d'effectuer des modifications sans préavis.

Safety Instructions

EN

Please read the following instructions carefully before using the unit and save them for future use.

Improper use of the unit may result in damage to the unit or injury to the user. Make sure you use the unit for its intended purpose. We do not accept any responsibility for damage (damages) due to improper use or mishandling.

1. Warning, this product contains a built-in lithium battery, please use a standard DC-5V charger.
2. During operation, the air inlet and outlet cannot be blocked.
3. It is not recommended to use the unit in a dusty environment with poor air quality to prolong its life.
4. Do not use this unit in high temperatures, high humidity, dirty areas or near strong magnetic fields to avoid inaccurate readings or internal circuit failure.
5. Avoid using solvents to clean the product as the vapors will distort the air quality readings.
6. Avoid water or other liquids in the vicinity of the product to avoid electrical damage.
7. When the ambient temperature is too low or too high, it may cause the equipment to fail.
8. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
9. Children should not play with the appliance.
10. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
11. This appliance contains batteries that are non-replaceable.
12. The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.

Technical Specifications

| | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| CO2 Detection Range | 400 - 6000 PPM ; +/- 50 +/-5 % PPM |
| CO2 Detection Sensitivity | 1PPM |
| TVOC Detection Range | 0 - 2.0 mg/m ³ |
| HCHO Detection Range | 0 - 0.6 mg/m ³ |
| Temperature Measurement Range | 0 ~ 50 °C |
| Temperature Measurement Accuracy | +/- 1 °C |
| Humidity Measurement Range | 0 % ~ 99 % RH |
| Humidity Measurement Accuracy | +/-2 % RH |
| Charging Mode | DC5V 500mA type-C USB interface |
| Detection temperature | -10 °C ~ 50 °C |
| Storage temperature | -10 °C ~ 60 °C |
| Battery | Built-in lithium battery 1200 mA |
| Product weight | About 150 g |
| Coverage area | 25 m ² |

Use of the device

Product list

Indoor air quality monitor. USB power cable. Instruction manual.

Air quality index

FIG 1: good air quality - between 0-799 ppm Co2 equivalent - green flashing

FIG 2: correct air quality - between 800-1199 ppm Co2 equivalent - yellow flashing

FIG 3: moderate air quality - between 1200-1599 ppm Co2 equivalent - orange flashing

FIG 4: poor air quality - between 1600-1999 ppm Co2 equivalent - red flashing

Above 2000 ppm, the 4 colours flash and an alarm sounds.

Getting started

It is not necessary to calibrate the device, it works and functions automatically.

1. Press and hold the "on-off" button for 3 seconds to turn on or off, then it will display the current air quality settings.
2. The unit shows the calculated CO2 (COV equivalent) concentration, temperature and humidity. The colour circle will change according to the CO2 concentration.
3. Connect the USB cable to a 5V power supply to charge the unit. The battery icon will flash when charging and stop when the product is fully charged.

In case of moderate, bad or alert air quality, it is strongly suggested to air the room.

Cleaning and maintenance

1. Unplug the appliance before starting any cleaning.
2. Do not use solvents.
3. You can clean it with damp soft cloth



Correct disposal of the unit (Electrical and Electronic Equipment).

(Applicable in the European Union and the rest of Europe that have adopted separate collection systems countries). The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

- Non contractual illustration
- Product information is subject to change without prior notice.

Instrucciones de seguridad

ES

Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de utilizar el aparato y consérvelas para un futuro uso.

El uso incorrecto del aparato puede causar daños al aparato o lesiones al usuario. Asegúrese de utilizar el aparato para el fin para el que ha sido diseñado. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños (desperfectos) causados por un uso incorrecto o un mal manejo.

1. Atención: este producto contiene una batería de litio incorporada, utilice un cargador estándar de 5 V CC.
2. Durante el funcionamiento, la entrada y la salida de aire no deben bloquearse.
3. No se recomienda utilizar la unidad en entornos con mucho polvo y una mala calidad de aire para prolongar su vida útil.
4. No utilice esta unidad a altas temperaturas, con mucha humedad, en zonas sucias o cerca de campos magnéticos fuertes para evitar lecturas inexactas o fallas en los circuitos internos.
5. Evite utilizar disolventes para limpiar el producto, ya que los vapores distorsionarán las lecturas de la calidad del aire.
6. Evite que haya agua u otros líquidos cerca del producto para prevenir daños eléctricos.
7. Si la temperatura ambiente es demasiado baja o demasiado alta, se pueden provocar fallas en el equipo.
8. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se las supervise o se les haya instruido sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva.
9. Los niños no deben jugar con el aparato.
10. La limpieza y las tareas de mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
11. Este aparato contiene baterías que no son reemplazables.
12. El aparato solo se debe alimentar con una tensión extra baja de seguridad que corresponda a la marca del aparato.

| | |
|---|--|
| Rango de detección de CO2 | 400 - 6000 PPM; +/- 50 +/-5 % PPM |
| Sensibilidad de detección de CO2 | 1 PPM |
| Rango de detección de COVs | 0 - 2,0 mg/m ³ |
| Rango de detección de HCHO | 0 - 0,6 mg/m ³ |
| Rango de medición de temperatura: | 0 ~ 50 °C |
| Precisión de la medición de temperatura | +/- 1 °C |
| Rango de medición de humedad: | 0 % - 99 % HR |
| Precisión de la medición de la humedad | +/-2 % HR |
| Modo de carga | Interfaz tipo-C USB, 5V CC, 500 mA |
| Temperatura de detección | -10 °C ~ 50 °C |
| Temperatura de almacenamiento | -10 °C ~ 60 °C |
| Batería | Batería de litio integrada de 1200 mAh |
| Peso del producto | Aproximadamente 150 g |
| Área de cobertura: | 25 m ² |

Uso

Lista de productos

Monitor de calidad del aire en interiores. Cable de alimentación USB. Manual de instrucciones

Índice de calidad del aire

PASO 1: buena calidad del aire; entre 0 - 799 ppm de Co2 equivalente; verde intermitente

FIG 2: calidad del aire correcta; entre 800 - 1199 ppm de Co2 equivalente; amarillo intermitente

FIG 3: calidad del aire moderada; entre 1200 - 1599 ppm de Co2 equivalente; naranja intermitente

FIG 4: mala calidad del aire; entre 1600 - 1999 ppm de Co2 equivalente; rojo intermitente

Por encima de 2000 ppm, los 4 cuatro colores parpadean y suena una alarma.

Puesta en marcha

No es necesario calibrar el aparato, ya que trabaja y funciona automáticamente.

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante tres segundos para encender o apagar el aparato. Se mostrará la configuración actual de la calidad del aire.
2. El aparato muestra la concentración calculada de CO2 (CO2 equivalente), la temperatura y la humedad. El círculo de color cambiará según la concentración de CO2.
3. Conecte el cable USB a una fuente de alimentación de 5 V para cargar la unidad. El icono de la batería parpadeará durante la carga y se detendrá cuando el producto esté completamente cargado.

En caso de que la calidad del aire sea moderada, mala o de alerta, se sugiere encarecidamente ventilar la habitación.

Limpieza y mantenimiento

1. Desenchufe el aparato antes de realizar cualquier tarea de limpieza.
2. No utilice disolventes.
3. Puede limpiar el aparato con un paño suave y húmedo



Eliminación correcta de la unidad (Aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y el resto de Europa que han adoptado los países sistemas de recogida selectiva de residuos)

La Directiva europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), los que electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores habituales para residuos domésticos. Aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de la papelera tachada se encuentra en todos los productos para recordar la obligación de recolección separada. El consumidor debe contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su producto.

- ilustración no contractuales
- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

Sicherheitshinweise

DE

Bitte lesen sie die folgenden Anweisungen vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für das zukünftige Nachschlagen auf.

Ein Fehlgebrauch des Geräts kann zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen des Benutzers führen. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät ausschließlich für den Zweck verwenden, für den es entworfen wurde. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Handhabung verursacht wurden.

1. Achtung, dieses Produkt enthält einen eingebauten Lithium-Akku, bitte verwenden Sie ein standardmäßiges 5 V DC-Ladegerät.
2. Während des Betriebs dürfen der Luftein- und -auslass nicht blockiert werden.
3. Zur Verlängerung der Gerätelebensdauer wird empfohlen, das Gerät nicht in einer staubigen Umgebung bei schlechter Luftqualität zu verwenden.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, in schmutzigen Bereichen oder in der Nähe starker Magnetfelder, um ungenaue Messwerte oder einen Ausfall der internen Schaltkreise zu verhindern.
5. Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln zur Reinigung des Geräts, da die Dämpfe die Messwerte für die Luftqualität verfälschen.
6. Vermeiden Sie Wasser oder andere Flüssigkeiten in der Nähe des Produkts, um Beschädigungen der Elektronik zu vermeiden.
7. Eine zu niedrige oder zu hohe Umgebungstemperatur kann zum Ausfall des Geräts führen.
8. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen benutzt werden, sofern diese Personen beaufsichtigt werden oder über den sicheren Gebrauch des Gerätes unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
9. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
10. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung

durchgeführt werden.

11. Dieses Produkt enthält einen Akku, der nicht austauschbar ist.
12. Das Gerät darf nur mit Schutzkleinspannung entsprechend der Kennzeichnung auf dem Gerät versorgt werden.

Spezifikationen

| | |
|--|--|
| CO ₂ -Erfassungsbereich | 400–6000 ppm; +/-50, +/-5 % ppm |
| CO ₂ -Erfassungsempfindlichkeit | 1 ppm |
| TVOC-Erfassungsbereich | 0–2,0 mg/m ³ |
| HCHO-Erfassungsbereich | 0–0,6 mg/m ³ |
| Temperaturmessbereich | 0 bis 50 °C |
| Temperaturmessgenauigkeit | +/-1 °C |
| Feuchtigkeitmessbereich | 0 % bis 99 % RH |
| Feuchtigkeitmessgenauigkeit | +/-2 % RH |
| Lademodus | 5 V DC, 500 mA, type-C-USB- Ladeschnittstelle |
| Erfassungstemperatur | -10 °C bis 50 °C |
| Lagertemperatur | -10 °C bis 60 °C |
| Akku | Eingebauter Lithium-Akku 1200 mAh |
| Produktgewicht | ca. 150 g |
| Gesamtfläche | 25 m ² |

Bedienung

Lieferumfang

Luftqualitätsmonitor für Innenräume. USB-Netzkabel. Bedienungsanleitung

Luftqualitätsindex

ABB. 1: Gute Luftqualität – 0–799 ppm CO₂-Äquivalent – blinkt grün

ABB. 2: Akzeptable Luftqualität – 800–1199 ppm CO₂-Äquivalent – blinkt gelb

ABB. 3: Mäßige Luftqualität – 1200–1599 ppm CO₂-Äquivalent – blinkt orange

ABB. 4: Schlechte Luftqualität – 1600–1999 ppm CO₂-Äquivalent – blinkt rot

Über 2000 ppm, alle 4 Farben blinken auf und ein Alarm ertönt.

Erste Schritte

Es ist nicht erforderlich, das Gerät bei der Inbetriebnahme zu kalibrieren, es arbeitet und funktioniert automatisch.

1. Halten Sie die „Ein/Aus“-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten, daraufhin werden die aktuellen Luftqualitätseinstellungen angezeigt.
2. Das Gerät zeigt die berechnete CO₂-Konzentration (CO₂-Äquivalent), Temperatur und Luftfeuchtigkeit an. Der Farbkreis ändert sich je nach CO₂-Konzentration.
3. Schließen Sie das USB-Kabel an eine 5-V-Stromversorgung an, um das Gerät aufzuladen. Das Akkusymbol blinkt während des Ladevorgangs auf und erlischt, sobald das Gerät vollständig aufgeladen ist.

Bei mäßiger, schlechter oder alarmierender Luftqualität wird dringend empfohlen, den Raum zu lüften.

Reinigung und Wartung

1. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

2. Verwenden Sie keine Lösungsmittel.
3. Das Gerät mit einem feuchten, weichen Tuch reinigen.



Korrekte Entsorgung des Geräts (Electrical and Electronic Equipment)

(Gültig in der Europäischen Union und dem Rest Europas, das die Länder einem separaten Sammelsystem eingeführt haben)

Die europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), in Verbindung bleiben Das alte elektrische Haushaltsgeräte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Altgeräte müssen separat gesammelt werden, um die Wiederverwertung und das Recycling der beinhaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf alle Produkte gekennzeichnet, die aus der getrennten Sammlung zu erinnern. Die Verbraucher sollten ihre Kontaktdaten lokalen Behörden oder Ihren Händler für Informationen über die korrekte Entsorgung ihrer Produkte.

- Nicht vertragliche Illustration
- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Istruzioni di sicurezza

IT

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio e conservarle per un uso futuro.

Un uso improprio dell'apparecchio può causare danni all'apparecchio stesso o lesioni all'utente. Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio per lo scopo per cui è stato progettato. Decliniamo qualsiasi responsabilità per i danni causati da un uso scorretto o da una cattiva gestione.

1. Attenzione, questo prodotto contiene una batteria al litio incorporata, si prega di utilizzare un caricatore standard DC-5V.
2. Durante il funzionamento, l'ingresso e l'uscita dell'aria non possono essere bloccati.
3. Si raccomanda di non utilizzare l'unità in un ambiente polveroso con scarsa qualità dell'aria per prolungare la sua vita.
4. Non utilizzare quest'unità in ambienti ad alta temperatura, alta umidità, aree sporche o vicino a forti campi magnetici per evitare letture imprecise o guasti al circuito interno.
5. Evitare l'uso di solventi per pulire il prodotto in quanto i vapori distorcerebbero le letture della qualità dell'aria.
6. Evitare acqua o altri liquidi nelle vicinanze del prodotto per evitare danni elettrici.
7. Una temperatura ambientale troppo bassa o troppo alta, può causare guasti all'attrezzatura.
8. Quest'apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, se hanno ricevuto una supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli connessi.
9. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
10. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini

senza supervisione.

11. Quest'apparecchio contiene batterie che non sono sostituibili.

12. L'apparecchio deve essere alimentato solo a bassa tensione di sicurezza corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.

Specifiche tecniche

| | |
|---|--|
| Intervallo di rilevamento di CO ₂ | 400 - 6000 PPM ; +/- 50 +/-5 % PPM |
| Sensibilità di rilevazione di CO ₂ | 1PPM |
| Intervallo di rilevamento di TVOC | 0 - 2.0 mg/m ³ |
| Intervallo di rilevamento di HCHO | 0 - 0.6 mg/m ³ |
| Intervallo misurazione della temperatura | 0 ~ 50 °C |
| Accuratezza misurazione temperatura | +/- 1 °C |
| Intervallo misurazione umidità | 0 % ~ 99 % RH |
| Accuratezza misurazione umidità | +/-2 % RH |
| Modalità di ricarica | DC5V 500mA interfaccia type-C USB |
| Temperatura di rilevamento | -10 °C ~ 50 °C |
| Temperatura di stoccaggio | -10 °C ~ 60 °C |
| Batteria | Batteria al litio incorporata 1200 mAh |
| Peso del prodotto | Circa 150 g |
| Aria di copertura | 25 m ² |

Utilizzo

Contenuto della confezione

Monitor della qualità dell'aria per interni. Cavo di alimentazione USB. Manuale d'istruzione

Indice qualità dell'aria

FIG 1: buona qualità dell'aria - tra 0-799 ppm di Co₂ equivalente - verde lampeggiante

FIG 2: qualità dell'aria corretta - tra 800-1199 ppm di Co₂ equivalente - giallo lampeggiante

FIG 3: qualità dell'aria moderata - tra 1200-1599 ppm di Co₂ equivalente - arancione lampeggiante

FIG 4: scarsa qualità dell'aria - tra 1600-1999 ppm di Co₂ equivalente - rosso lampeggiante

Sopra 2000 ppm, i 4 colori lampeggiano e suona un allarme.

Avvio

Non è necessario calibrare il dispositivo, funziona automaticamente.

1. Tenere premuto il pulsante "on-off" per 3 secondi per accendere o spegnere, verranno visualizzate le impostazioni attuali della qualità dell'aria.
2. L'unità mostra la concentrazione calcolata di CO₂ (COV equivalente), la temperatura e l'umidità. Il cerchio colorato cambierà secondo la concentrazione di CO₂.
3. Collegare il cavo USB a un alimentatore a 5V per caricare l'unità. L'icona della batteria lampeggerà durante la carica e si fermerà quando il prodotto è completamente carico.

In caso di qualità dell'aria moderata, cattiva o allerta, si consiglia caldamente di arieggiare la stanza.

Pulizia e manutenzione

1. Scollegare l'apparecchio prima di iniziare qualsiasi pulizia.
2. Non usare solventi.
3. Si può pulire con un panno morbido e umido



Il corretto smaltimento dell'unità (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

(Applicabile nell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata paesi).

La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti domestici. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute umana e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni sulla corretta dismissione del loro prodotto.

- illustrazione non contrattuale
- informazioni sui prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso

Instruções de segurança

PT

Leia as seguintes instruções cuidadosamente antes de utilizar o aparelho e as mantenha para utilização futura.

Uma utilização inadequada do aparelho pode causar danos ao mesmo ou lesionar o utilizador. Tenha certeza de utilizar o aparelho para o propósito a que ele foi projetado. Não aceitamos nenhuma responsabilidade por danos causados pela utilização incorreta ou falha no manuseio.

1. Atenção, este produto contém uma bateria de lítio integrada. Utilize um carregador CC-5V padrão.
2. Durante a operação, a entrada e saída do ar não podem ser bloqueadas.
3. Não é recomendado utilizar a unidade em um ambiente empoeirado com fraca qualidade de ar para estender sua vida útil.
4. Não utilize esta unidade em altas temperaturas, alta humidade, áreas sujas ou perto de fortes campos magnéticos para evitar leituras imprecisas ou falha no circuito interno.
5. Evite a utilização de solventes para limpar o produto como os vapores distorcerão as leituras de qualidade do ar.
6. Evite água ou outros líquidos na proximidade do produto para evitar dano elétrico.
7. Quando a temperatura ambiente estiver muito baixa ou muito alta, pode causar a falha do equipamento.
8. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade de oito anos e acima e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido fornecidas com supervisão ou instrução sobre a utilização do aparelho de uma maneira segura e entendem os riscos envolvidos.
9. As crianças não devem brincar com o aparelho.
10. A limpeza e manutenção do utilizador não deverão ser realizadas por crianças sem supervisão.

11. Este aparelho contém baterias que não são substituíveis.
12. O aparelho deve apenas ser fornecido mediante tensão baixa extra de segurança correspondendo à marcação no aparelho.

Especificações

| | |
|--|-------------------------------------|
| Faixa de detecção CO ₂ | 400 - 6000 PPM; +/- 50 +/-5 % PPM |
| Sensibilidade de detecção de CO ₂ | 1PPM |
| Faixa de detecção TVOC | 0 - 2,0 mg/m ³ |
| Faixa de detecção HCHO | 0 - 0,6 mg/m ³ |
| Faixa de medição de temperatura | 0 ~ 50 °C |
| Precisão medição de temperatura: | +/- 1 °C |
| Faixa de medição de humidade | 0 % ~ 99 % RH |
| Precisão de medição de humidade | +/-2 % RH |
| Modo de carregamento | Interface type-C USB CC5V 500mA |
| Temperatura de detecção | -10 °C ~ 50 °C |
| Temperatura de armazenamento | -10 °C ~ 60 °C |
| Bateria | Bateria de lítio integrada 1200 mAh |
| Peso do produto | Cerca de 150g |
| Área de cobertura | 25 m ² |

Utilização

Lista de produtos

Monitor de qualidade de ar interno. Cabo de alimentação USB. Manual de instrução.

Índice da qualidade do ar

FIG. 1: Boa qualidade do ar - equivalente à Co₂ entre 0-799 ppm - intermitência verde

FIG. 2: correta qualidade do ar - equivalente à Co₂ entre 800-1199 ppm - intermitência amarela

FIG. 3: qualidade moderada do ar - equivalente à Co₂ entre 1200-1599 - intermitência laranja

FIG. 4: fraca qualidade do ar - equivalente à Co₂ de 1600-1999 ppm - intermitência vermelha

Acima de 2000 ppm, as quatro cores piscam e um alarme soa.

Começando

Não é necessário calibrar o dispositivo, ele opera e funciona automaticamente.

1. Premir e segurar o botão "on-off" [lig./desl.] por três segundos para ligar ou desligar, em seguida, será exibido as definições de qualidade do ar atuais.
2. A unidade mostra a concentração de CO₂ (equivalente à COV) calculado, temperatura e humidade. O círculo de cor mudará de acordo com a concentração de CO₂.
3. Conecte o cabo USB em uma fonte de alimentação 5V para carregar a unidade. O ícone da bateria piscará quando carregando e parará quando o produto for carregado totalmente.

No caso de qualidade de ar moderada, ruim ou de alerta, é sugerido expressamente ventilar o ambiente.

Limpeza e manutenção

1. Desconecte o aparelho antes de começar qualquer limpeza.
2. Não utilize solventes.
3. Você pode o limpar com pano macio húmido.



A eliminação correta da unidade - (Equipamento Elétrico e Eletrônico) (Aplicável na União Europeia e outros países europeus que adotaram sistemas de recolha de lixos separados).

A Diretiva Europeia 2012/19 / EU relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), exige que os dispositivos domésticos utilizados não são jogados no fluxo normal de lixo doméstico.

Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e reciclagem de materiais conter e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente.

O símbolo do caixote do lixo é marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva.

Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou revendedor para informações sobre o descarte correto do seu equipamento.

- Foto não contratual
- O fabricante reserva-se no direito de fazer alterações sem aviso prévio dos seus produtos

Veiligheidsinstructies

NL

Lees de volgende instructies zorgvuldig door vóór u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Verkeerd gebruik van het apparaat kan schade aan het apparaat of letsel aan de gebruiker veroorzaken. Zorg ervoor dat u het apparaat gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen. Wij aanvaarden geen enkele aansprakelijkheid voor schade (schade) veroorzaakt door onjuist gebruik of verkeerd gebruik.

1. Let op, dit product bevat een ingebouwde lithium batterij, gebruik een standaard DC-5V lader.
2. Tijdens werking kunnen de luchtinlaat en -uitlaat niet worden geblokkeerd.
3. Het wordt niet aanbevolen om het apparaat te gebruiken in een stoffige omgeving met een slechte luchtkwaliteit om de levensduur te verlengen.
4. Gebruik dit toestel niet bij hoge temperaturen, hoge luchtvochtigheid, vuile gebieden of in de buurt van sterke magnetische velden om onnauwkeurige metingen of interne circuitstoringen te voorkomen.
5. Vermijd het gebruik van oplosmiddelen om het product te reinigen, omdat de dampen de metingen van de luchtkwaliteit zullen verstoren.
6. Vermijd water of andere vloeistoffen in de buurt van het product om elektrische schade te voorkomen.
7. Wanneer de omgevingstemperatuur te laag of te hoog is, kan dit ertoe leiden dat de apparatuur uitvalt.
8. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren hebben begrepen.

9. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
10. Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
11. Dit apparaat bevat niet-vervangbare batterijen.
12. Het apparaat mag uitsluitend worden gevoed met een extra lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.

Specificaties

| | |
|--|---|
| CO ₂ -detectie bereik | 400 - 6000 PPM ; +/- 50 +/-5 % PPM |
| CO ₂ -detectie gevoeligheid | 1 ppm |
| TVOC-detectie bereik | 0 - 2,0 mg/m ³ |
| HCHO Detectie Bereik | 0 - 0,6 mg/m ³ |
| Temperatuur meetbereik | 0 ~ 50 °C |
| Nauwkeurigheid van temperatuurmeting | +/- 1 °C |
| Vochtigheid Meetbereik | 0 % ~ 99 % relatieve vochtigheid |
| Nauwkeurigheid vochtigheidsmeting | +/-2 % rv |
| Oplaadmodus | DC5V 500mA type-C USB-interface |
| Detectie temperatuur | -10 °C ~ 50 °C |
| Opslagtemperatuur | -10 °C ~ 60 °C |
| Batterij | Geïntegreerde lithium batterij 1200 mAh |
| Gewicht van het product | Ongeveer 150 g |
| Dekkingsgebied | 25 m ² |

Gebruik

Productlijst

Bewaking van de binnenluchtkwaliteit. USB-voedingskabel. Handleiding.

Luchtkwaliteitsindex

AFB 1: goede luchtkwaliteit - tussen 0-799 ppm Co₂-equivalent - groen knipperend

AFB 2: correcte luchtkwaliteit - tussen 800-1199 ppm Co₂-equivalent - geel knipperend

AFB 3: matige luchtkwaliteit - tussen 1200-1599 ppm Co₂-equivalent - oranje knipperend

AFB 4: slechte luchtkwaliteit - tussen 1600-1999 ppm Co₂-equivalent - rood knipperend

Boven de 2000 ppm knipperen de 4 kleuren en gaat er een alarm af.

Aan de slag

Het is niet nodig om het apparaat te kalibreren, het werkt en functioneert automatisch.

1. Houd de "aan-uit" -knop 3 seconden ingedrukt om in of uit te schakelen, waarna de huidige luchtkwaliteitsinstellingen worden weergegeven.
2. De eenheid toont de berekende CO₂ (COV-equivalent) concentratie, temperatuur en vochtigheid. De kleurcirkel zal veranderen afhankelijk van de CO₂-concentratie.
3. Sluit de USB-kabel aan op een 5V-voeding om het apparaat op te laden. Het batterijpictogram knippert tijdens het opladen en stopt wanneer het product volledig is opgeladen.

In geval van matige, slechte of alerte luchtkwaliteit, wordt het sterk aanbevolen om de kamer te luchten.

Reiniging en onderhoud

1. Koppel het apparaat los voordat u begint met schoonmaken.
2. Gebruik geen oplosmiddelen.



3. Je kunt het schoonmaken met een vochtige zachte doek

Juiste verwijdering van het apparaat. (Elektrische en elektronische apparatuur)

(Van toepassing in de Europese Unie en de rest van Europa die over gescheiden afvalsystemen beschikken)

De Europese richtlijn 2012/19/EU stijltang betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid.

Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak is duidelijk op alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichtingen van gescheiden inzameling.

Consumenten moeten contact opnemen met de lokale overheid of verdeler voor informatie over de juiste verwijdering van hun product.

- Geen contractuele foto
- Zorgen over de kwaliteit van zijn producten de bouwer(fabrikant) behoudt het recht om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving

LIVOO

BP 61071

67452 Mundolsheim

